SLOVENSKI STANDARD
SIST EN IEC 60216-3:2021

01-julij-2021

Nadomešča:
SIST EN 60216-3:2006

Elektroizolacijski materiali - Lastnosti toplotne vzdržljivosti - 3. del: Navodila za izračunavanje karakteristik toplotne vzdržljivosti (IEC 60216-3:2021)

Electrical insulating materials - Thermal endurance properties - Part 3: Instructions for calculating thermal endurance characteristics (IEC 60216-3:2021)

Elektroisolierstoffe – Eigenschaften hinsichtlich des thermischen Langzeitverhaltens – Teil 3: Anweisungen zur Berechnung thermischer Langzeitkennwerte (IEC 60216-3:2021)

Matériaux isolants électriques - Propriétés d'endurance thermique - Partie 3: Instructions pour le calcul des caractéristiques d'endurance thermique (IEC 60216-3:2021)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN IEC 60216-3:2021**

ICS:

29.035.01	Izolacijski materiali na splošno	Insulating materials in general

SIST EN IEC 60216-3:2021 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60216-3

April 2021

ICS 17.220.99; 19.020

Supersedes EN 60216-3:2006 and all of its amendments and corrigenda (if any)

English Version

Electrical insulating materials - Thermal endurance properties - Part 3: Instructions for calculating thermal endurance characteristics (IEC 60216-3:2021)

Matériaux isolants électriques - Propriétés d'endurance thermique - Partie 3: Instructions pour le calcul des caractéristiques d'endurance thermique (IEC 60216-3:2021)

Elektroisolierstoffe - Eigenschaften hinsichtlich des thermischen Langzeitverhaltens - Teil 3: Anweisungen zur Berechnung thermischer Langzeitkennwerte (IEC 60216-3:2021)

This European Standard was approved by CENELEC on 2021-04-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 112/475/CDV, future edition 3 of IEC 60216-3, prepared by IEC/TC 112 "Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60216-3:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2022-01-20
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2024-04-20

This document supersedes EN 60216-3:2006 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60216-3:2021 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60216-2	NOTE	Harmonized as EN 60216-2
IEC 60216-5	NOTE	Harmonized as EN 60216-5
IEC 60216-6	NOTE	Harmonized as EN 60216-6

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60216-1	2013	Electrical insulating materials - Thermal endurance properties - Part 1: Ageing procedures and evaluation of test results	EN 60216-1	2013

IEC 60216-3

Edition 3.0 2021-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

colour inside

Electrical insulating materials – Thermal endurance properties – Part 3: Instructions for calculating thermal endurance characteristics

Matériaux isolants électriques – Propriétés d'endurance thermique – Partie 3: Instructions pour le calcul des caractéristiques d'endurance thermique

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 17.220.99; 19.020

ISBN 978-2-8322-9440-6

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

____

ELECTRICAL INSULATING MATERIALS – THERMAL ENDURANCE PROPERTIES –

Part 3: Instructions for calculating thermal endurance characteristics

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60216-3 has been prepared by IEC technical committee 112: Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems. It is an International Standard.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2006. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) a new computer program has been included;
b) Annex E " has been completely reworked.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
112/475/CDV	112/495/RVC

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

A list of all parts in the IEC 60216 series, published under the general title *Electrical insulating materials – Thermal endurance properties*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

ELECTRICAL INSULATING MATERIALS – THERMAL ENDURANCE PROPERTIES –

Part 3: Instructions for calculating thermal endurance characteristics

1 Scope

This part of IEC 60216 specifies the calculation procedures used for deriving thermal endurance characteristics from experimental data obtained in accordance with the instructions of IEC 60216-1 and IEC 60216-2 [1][1], using fixed ageing temperatures and variable ageing times.

The experimental data can be obtained using non-destructive, destructive or proof tests. Data obtained from non-destructive or proof tests can be incomplete, in that it is possible that measurement of times taken to reach the end-point will have been terminated at some point after the median time but before all specimens have reached end-point.

The procedures are illustrated by worked examples, and suitable computer programs are recommended to facilitate the calculations.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60216-1:2013, *Electrical insulating materials – Thermal endurance properties – Part 1: Ageing procedures and evaluation of test results*

3 Terms, definitions, symbols and abbreviated terms

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

3.1.1
ordered data
group of data arranged in sequence so that in the appropriate direction through the sequence each member is greater than, or equal to, its predecessor

Note 1 to entry: In this document, ascending order implies that the data is ordered in this way, the first being the smallest.

[1] Numbers in square brackets refer to the bibliography.

Note 2 to entry: It has been established that the term "group" is used in the theoretical statistics literature to represent a subset of the whole data set. The group comprises those data having the same value of one of the parameters of the set (e.g. ageing temperature). A group may itself comprise a number of sub-groups characterized by another parameter (e.g. time in the case of destructive tests).

3.1.2
order-statistic
assigned numerical position in the sequence of individual values in a group of ordered data

3.1.3
incomplete data
ordered data, where the values above and/or below defined points are not known

3.1.4
censored data
incomplete data, where the number of unknown values is known

Note 1 to entry: If the censoring is begun above/below a specified numerical value, the censoring is Type I. If above/below a specified order-statistic it is Type II. This document is concerned only with Type II.

3.1.5
degrees of freedom
number of data values minus the number of parameter values

3.1.6
variance of a data group
sum of the squares of the deviations of the data from a reference level

Note 1 to entry: The reference level may be defined by one or more parameters, for example a mean value (one parameter) or a line (two parameters, slope and intercept), divided by the number of degrees of freedom.

3.1.7
central second moment of a data group
sum of the squares of the differences between the data values and the value of the group mean, divided by the number of data in the group

3.1.8
covariance of data groups
for two groups of data with equal numbers of elements where each element in one group corresponds to one in the other, the sum of the products of the deviations of the corresponding members from their group means, divided by the number of degrees of freedom

3.1.9
regression analysis
process of deducing the best-fit line expressing the relation of corresponding members of two data groups by minimizing the sum of squares of deviations of members of one of the groups from the line

Note 1 to entry: The parameters are referred to as the regression coefficients.

3.1.10
correlation coefficient
number expressing the completeness of the relation between members of two data groups, equal to the covariance divided by the square root of the product of the variances of the groups

Note 1 to entry: The value of its square is between 0 (no correlation) and 1 (complete correlation).

3.1.11
end-point line
line parallel to the time axis intercepting the property axis at the end-point value

Note 1 to entry: For guidance on the choice of end-point value, refer to IEC 60216-2.

3.2 Symbols and abbreviated terms

		Subclause
a	Regression coefficient (y-intercept)	4.3, 6.2
a_p	Regression coefficient for destructive test calculations	6.1
b	Regression coefficient (slope)	4.3, 6.2
b_p	Regression coefficient for destructive test calculations	6.1
b_r	Intermediate constant (calculation of $\hat{X}_c$)	6.3
c	Intermediate constant (calculation of χ^2)	6.3
f	Number of degrees of freedom	Table C.2 to Table C.5
F	Fisher distributed stochastic variable	4.2, 6.1, 6.3
F_0	Tabulated value of F (linearity of thermal endurance graph)	4.4, 6.3
F_1	Tabulated value of F (linearity of property graph – significance 0,05)	6.1
F_2	Tabulated value of F (linearity of property graph – significance 0,005)	6.1
g	Order number of ageing time for destructive tests	6.1
h	Order number of property value for destructive tests	6.1
HIC	Halving interval at temperature equal to TI	4.3, Clause 7
HIC_g	Halving interval corresponding to TI_g	7.3
i	Order number of exposure temperature	4.1, 6.2
j	Order number of time to end-point	4.1, 6.2
k	Number of ageing temperatures	4.1, 6.2
m_i	Number of specimens aged at temperature ϑ_i	4.1, 6.1
N	Total number of times to end-point	6.2
n_g	Number of property values in group aged for time τ_g	6.1
n_i	Number of values of y at temperature ϑ_i	4.1, 6.1
$\overline{p}$	Mean value of property values in selected groups	6.1
p	Value of diagnostic property	6.1
P	Significance level of χ^2 distribution	4.4, 6.3.1
p_e	Value of diagnostic property at end-point for destructive tests	6.1
$\overline{p}_g$	Mean of property values in group aged for time τ_g	6.1
p_{gh}	Individual property value	6.1
q	Base of logarithms	6.3
r	Number of ageing times selected for inclusion in calculation (destructive tests)	6.1
r^2	Square of correlation coefficient	6.2.3
s^2	Weighted mean of s_1^2 and s_2^2	6.3

		Subclause
s_1^2	Weighted mean of s_{1i}^2, pooled variance within selected groups	4.3, 6.1 to 6.3
$\left(s_1^2\right)_a$	Adjusted value of s_1^2	4.4, 6.3
s_{1g}^2	Variance of property values in group aged for time τ_g	6.1
s_{1i}^2	Variance of y_{ij} values at temperature ϑ_i	4.3, 6.2
s_2^2	Variance about regression line	6.1 to 6.3
s_a^2	Adjusted value of s^2	6.3
s_r^2	Intermediate constant	6.3
s_Y^2	Variance of Y	6.3
t	Student distributed stochastic variable	6.3
t_c	Adjusted value of t (incomplete data)	6.3
TC	Lower 95 % confidence limit of TI	4.4, 7
TC_a	Adjusted value of TC	7.1
TI	Temperature index	4.3, Clause 7
TI_{10}	Temperature index at 10 kh	7.1
TI_a	Adjusted value of TI	7.3
TI_g	Temperature index obtained by graphical means or without defined confidence limits	7.3
x	Independent variable: reciprocal of thermodynamic temperature	
$\overline{x}$	Weighted mean value of x	6.2
X	Specified value of x for estimation of y	6.3
$\hat{X}$	Estimated value of x at specified value of y	6.3
$\hat{X}_c$	Upper 95 % confidence limit of $\hat{X}$	6.3
x_i	Reciprocal of thermodynamic temperature corresponding to ϑ_i	4.1, 6.1
$\overline{y}$	Weighted mean value of y	6.2
y	Dependent variable: logarithm of time to end-point	
$\hat{Y}$	Estimated value of y at specified value of x	6.3
Y	Specified value of y for estimation of x	6.3
$\hat{Y}_c$	Lower 95 % confidence limit of $\hat{Y}$	6.3
$\overline{y}_i$	Mean values of y_{ij} at temperature ϑ_i	4.3, 6.2
y_{ij}	Value of y corresponding to τ_{ij}	4.1, 6.1
$\overline{z}$	Mean value of z_g	6.1
z_g	Logarithm of ageing time for destructive tests – group g	6.1
α	Censored data coefficient for variance	4.3, 6.2
β	Censored data coefficient for variance	4.3, 6.2
ε	Censored data coefficient for variance of mean	4.3, 6.2